

631252-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de instalare de sisteme de orientare și control – Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

OJ S 177/2026 14/09/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii - Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Forma juridică a achizitorului: Organizație care atribuie un contract subvenționat de o autoritate contractantă

Activitatea autorității contractante: Afaceri economice

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Descriere: Gegenstand des Auftrags ist die Erstellung und Erweiterung der zentralen Gebäudeleittechnik-Visualisierung auf der bestehenden Management- und Bedieneinrichtung Eisbär SCADA 4.0 am DLR-Standort Stuttgart. Am Standort sind die Anlagen der Hersteller Kieback & Peter, Neuberger und SAIA auf mehreren einzelnen Gebäudeleittechniken aufgeschaltet. Die vorhandenen Anlagenbilder dieser Bestandssysteme, insbesondere der Arbeitsstation der Serie DDC4000 des Herstellers Kieback & Peter, sind sukzessive auf Eisbär SCADA 4.0 neu zu erstellen und zu visualisieren, einschließlich der zugehörigen Trendkurven, Diagramme und Alarmmeldungen. Für die Eisbär-MBE ist das Enterprise-Lizenzbundle vorhanden, sodass hierfür keine weiteren Lizenzen erforderlich sind. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Phasen über einen Zeitraum von rund zwei Jahren ab Zuschlagserteilung. Weitergehende Informationen sind der beigelegten Leistungsbeschreibung und dem Lastenheft (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Identificatorul procedurii: d82222eb-c353-4fa8-9efc-488107d89c38

Identificator intern: 26-0020_S Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Natura suplimentară a contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 51900000 Servicii de instalare de sisteme de orientare și control

Clasificare suplimentară (cpv): 48921000 Sisteme de automatizare

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Pfaffenwaldring 38-40

Localitate: Stuttgart

Cod poștal: 70569

Subdiviziunea țării (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Țara: Germania
Informații suplimentare: siehe Vergabeunterlagen

2.1.4. Informații generale

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Insolvență: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Corupție: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Participarea la o organizație criminală: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Frauda: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlage

Active administrate de lichidator: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Abaterea profesională gravă: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Activitățile economice sunt suspendate: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Erstellung Visualisierung Gebäudeleittechnik (Eisbär SCADA 4.0)

Descriere: Gegenstand des Auftrags ist die Erstellung und Erweiterung der zentralen Gebäudeleittechnik-Visualisierung auf der bestehenden Management- und Bedieneinrichtung Eisbär SCADA 4.0 am DLR-Standort Stuttgart. Am Standort sind die Anlagen der Hersteller

Kieback & Peter, Neuberger und SAIA auf mehreren einzelnen Gebäudeleittechniken aufgeschaltet. Die vorhandenen Anlagenbilder dieser Bestandssysteme, insbesondere der Arbeitsstation der Serie DDC4000 des Herstellers Kieback & Peter, sind sukzessive auf Eisbär SCADA 4.0 neu zu erstellen und zu visualisieren, einschließlich der zugehörigen Trendkurven, Diagramme und Alarmmeldungen. Für die Eisbär-MBE ist das Enterprise-Lizenzbundle vorhanden, sodass hierfür keine weiteren Lizenzen erforderlich sind. Die Umsetzung erfolgt in mehreren Phasen über einen Zeitraum von rund zwei Jahren ab Zuschlagserteilung. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung und dem Lastenheft (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Identificator intern: LOT-0001 26-0020_S

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Natura suplimentară a contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 51900000 Servicii de instalare de sisteme de orientare și control

Clasificare suplimentară (cpv): 48921000 Sisteme de automatizare

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Pfaffenwaldring 38-40

Localitate: Stuttgart

Cod poștal: 70569

Subdiviziunea țării (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 2 Ani

5.1.6. Informații generale

Aceasta este o achiziție recurentă

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokumenterbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Bieter müssen eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens 5 Mio. € für Personenschäden und 5 Mio.€ für Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung im Eignungsformblatt sowie die Vorlage eines vom Versicherer ausgestellten Versicherungsnachweises oder einer schriftlichen Erklärung des Versicherers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine Versicherung entsprechend der Bekanntmachung abzuschließen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Angabe folgender, mit diesem Auftrag vergleichbarer Referenzprojekte, jeweils realisiert auf Basis des „Eisbär SCADA 4.0“ • mindestens drei abgeschlossene Referenzprojekte mit einem Umfang von jeweils mindestens 10.000 Datenpunkten, nicht älter als 5 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit BACnetIP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit KNX_IP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte, jeweils zumindest in Teilen mit Modbus_IP realisiert, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte mit einer Anbindung an RedOne von point omega, jeweils mit umgesetzter Alarmierung über E-Mail und GSM, nicht älter als 10 Jahre, • mindestens zwei abgeschlossene Referenzprojekte mit einer Anbindung von MBUS-Zählern über IP-Gateways, nicht älter als 10 Jahre.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Das eingesetzte Personal muss für mindestens jeweils einen Mitarbeiter folgende fachliche Qualifikationen durch Schulungsnachweis/Zertifikat, Schulabschluss (Studium/Ausbildung) oder Fachunternehmerbestätigung nachweisen: • fundierte Kenntnisse in JAVA Skript, • fundierte Kenntnisse mit LUA/Python Skript, • fundierte Kenntnisse mit C#, • fundierte Kenntnisse mit http/https, • fundierte Kenntnisse in KNX (KNX IP), • fundierte Kenntnisse in BACnet IP, • fundierte Kenntnisse in IP-Netzwerken, • fundierte Kenntnisse in Windows-PowerShell-Programmierung, • fundierte Kenntnisse über Siemens S7, • Kenntnisse über Siemens LOGO 8, • Kenntnisse über Codesys (Wago IO).

Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii

Descrierea criteriului de selecție: Der Bieter muss einen Systempartnerstatus bei Alexander Maier GmbH nachweisen.

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Bieter haben die Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben. Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei Geschäftsjahre im Eignungsformblatt.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Wertungspreis ist der im ausgefüllten Angebotsformular angegebene Gesamtangebotspreis. Der Preis wird mit 30 % bewertet.

Descriere: Wertungspreis ist der im ausgefüllten Angebotsformular angegebene Gesamtangebotspreis. Der Preis wird mit 30 % bewertet.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 30

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Die in der Bewertungsmatrix genannten qualitativen Kriterien gemäß dem dort festgelegten Bewertungsmaßstab

Descriere: Die in der Bewertungsmatrix genannten qualitativen Kriterien gemäß dem dort festgelegten Bewertungsmaßstab Projektumsetzung (Umsetzungs- und Rolloutkonzept): 12% Grafik und Visualisierung (Navigation, Standardisierung und gebäudeübergreifende Bedienlogik): 12% Schreibfunktionen und Betriebssicherheit (Sichere Umsetzung von Schreib- und Bedienbefehlen) 13% Prüfung und Abnahme (Freigabe-, Mängel- und Abnahmeverfahren) 12% Projektteam (Organisation, Verfügbarkeit und Vertretung) 11% Reaktionszeit 5% Nachhaltigkeit 5%

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 70

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E16243975>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E16243975>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 12/10/2026 09:45:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es werden Erklärungen und Nachweise nachgefordert, sofern dies gemäß §56 Abs. 2 VgV zugelassen ist.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: siehe Vergabeunterlagen

Este necesar un acord de confidențialitate: nu

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizație de mediere: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>
Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Număr de înregistrare: Leitweg-ID 992-03005-81

Adresă poștală: Lilienthalplatz 7

Localitate: Braunschweig

Cod poștal: 38108

Subdiviziunea țării (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Țara: Germania

E-mail: TI-ZVM@DLR.de

Telefon: +49 531 295-2000

Adresa de internet: <https://www.dlr.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Bundes Kaiser-Friedrich-Str. 16 53113 Bonn
Deutschland +49 228 94990 vk@bundeskartellamt.bund.de <http://www.bundeskartellamt.de>
Număr de înregistrare: t:022894990
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53123
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +4922894990

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac
Organizație de mediere

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 20033fe9-6af9-466d-92ef-ec6413d2f00c - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 10/09/2026 17:06:54 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 631252-2026
Numărul ediției JO S: 177/2026
Data publicării: 14/09/2026